

**Zeitschrift:** Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot  
**Band:** - (1851)

**Artikel:** Kalender  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-655239>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Verbesserter Jenner.		Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Christmonat.
mitwoch	1 Neujahr	Unterg.	♂ ♂ □ ♀	8 30	20 Fronf. Achille
donstag	2 Abel	nachm.	● 11. 15 v. ♀ in	8 31	21 Thomas, Apost.
freitag	3 Isaak, Enoch	5 21	□ ♀ wind	8 32	22 Chiribonius
samstag	4 Elias, Lot	6 18	□ im ♀, ♀ kalt	8 33	23 Dagobert
1.	Flucht Christi nach Egypten,	Mat. 2	Sonnenaufg. 7 u. 49 m.		Untergang 4 u. 23 m.
Sont.	5 Simeon	7 18	♀ □ ○ heiter	8 34	24 4. Advent, Eva
montag	6 H. 3 Rdn., Epiph.	8 20	Cap. ♀ Dir. ♀ Abst.	8 36	25 Christtag
dienstag	7 Verid., Isid.	9 23	□ ♀ (in gr. Ausw.)	8 37	26 Stephanus
mitwoch	8 Erhard	10 26	wind	8 39	27 Johannes, Ev.
donstag	9 Julian	11 30	□ ♂ kalt	8 40	28 Kindleintag
freitag	10 Samson.	Utg. v.	● 4. 23 n. ♀ ♀, ♂ ♀	8 42	29 Thomas, Bisch.
samstag	11 Diethelm	0 35	duftig	8 44	30 David, Rdn.
2.	Iesus 12 Jahre alt,	Luf. 2	Sonnenaufg. 7 u. 46 m.		Untergang 4 u. 31 m.
Sont.	12 1 n. Ep. Ernst, Sat.	1 42	♀ □ ○, □ ♀ nebel	8 45	31 Sylvester
	Unbr. des Tages 5. 50		Abschied 6. 30		Alter Jänner 1851.
montag	13 Hilarius, 20. Tag	2 52	♀ Ret. bewölkt	8 47	1 Neujahr
dienstag	14 Felix, Priest.	4 4	♂ unster	8 49	2 Abel
mitwoch	15 Maurus	5 15	♂ ♀ schnee	8 51	3 Isaak
donstag	16 Marcellus	Afg. n.	♂ ♂ ☧ (finst.)	8 53	4 Elias, Lot
freitag	17 Anton	4 33	● 5. 13 n. sichtb. ☧	8 55	5 Simeon
samstag	18 Brisea	5 49	□ Per. in ♀, ♀	8 57	6 H. 3 Rdn. C. M. B
3.	Hochzeit zu Cana,	Joh. 2	Sonnenaufg. 7 u. 42 m.		Untergang 4 u. 41 m.
Sont.	19 2. Potentia	7 8	♂ □ ♀ kalt	8 59	7 1. Verid., Isid
montag	20 Fabian, Sebast.	8 27	○ in ♂ frost	9 1	8 Erhard
dienstag	21 Agnes, Meinrad	6 46	□ ♀ schnee	9 4	9 Julian
mitwoch	22 Vincentius	11 2	♀ ○ ♂ ♀ kalt	9 6	10 Samson
donstag	23 Emerentia	Afg. v.	♀ in ♀ zurück ♀	9 9	11 Diethelm
freitag	24 Timotheus	0 15	● 8. 47 v. ♀ * ♀ früb	9 11	12 Ernst, Satyr.
samstag	25 Pauli Belehr.	0 15	♂	9 14	13 Hil. 20. Tag
4.	Des Hauptmanns Knecht,	Math. 8	Sonnenaufg. 7 u. 35 m.		Untergang 4 u. 51 m.
Sont.	26 3. Polycarpus	2 35	✉ schnee-	9 16	14 2. Felix, Pries
montag	27 Joh. Chrysost.	3 40	gestöber	9 19	15 Maurus
dienstag	28 Carolus	4 41	♂ ♀ unfreund	9 22	16 Marcellus
mitwoch	29 Valeria	5 36	● ♂ □ ♀ lich	9 24	17 Anton
donstag	30 Adelgunda	6 24	♂ ♂ ♂ ♀	9 27	18 Brisea
freitag	31 Virgilius	7 7	□ im ♀ schnee	9 30	19 Potentia

Der Neumond den 2. um 11 Uhr 15 min. Vorm. erregt kalte Wind.

Der Vollmond den 17. um 5 Uhr 13 min. Nachm. erleidet eine sichtbare Verfinsternung und ändert da Wetter.

Das erste Viertel den 10. um 4 Uhr 53 min. Nachm. erzeugt Nebel und Schneegewölk.

Das letzte Viertel den 24. um 8 Uhr 47 min. Vorn führt Schnee herbei.

## Haus- und Bauernregeln im Jenner. (Januarius.)

Im Jenner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird, denn ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so sagen die Alten: es giebt ein gedeihliches Jahr; wenn es um diese Zeit donnert, bedeutet es große Kälte.

### Der Wassermann.



Kinder im Wassermann geboren, haben Anlage zum Studiren, sind im Handel listig und verschlagen, halten ihre Sachen heimlich, haben unbeständig Glück, lieben die Gelehrten und Wahrhaftigen.

Vincenzen Sonnenschein  
füllt die Fässer mit Wein.

### Hoffnunglose Zeit.

Die hoffnunglose Zeit ist allermehr die beste;  
Da fleht der Mensch zu Gott und steht in ihm feste.

Anno 1852 fällt die Ostern den 1. April.

• 1853	=	=	=	=	27. Merz.
• 1854	=	=	=	=	16. April.
• 1855	=	=	=	=	8. April.
• 1856	=	=	=	=	23. Merz.
• 1857	=	=	=	=	12. April.
• 1858	=	=	=	=	5. April.
• 1859	=	=	=	=	24. April.
• 1860	=	=	=	=	8. April.
• 1861	=	=	=	=	31. Merz.
• 1862	=	=	=	=	20. April.
• 1863	=	=	=	=	5. April.
• 1864	=	=	=	=	27. Merz.
• 1865	=	=	=	=	16. April.
• 1866	=	=	=	=	1. April.
• 1867	=	=	=	=	21. April.
• 1868	=	=	=	=	12. April.

### Fahrmärkte, nach dem Alphabet eingerichtet.

#### Fahrmärkte im Jenner.

Aesch	14	Meyenberg	25
Albeuf, R. Freiburg	13	Morsee	1
Altkirch	23	Mömpelgard	13
Alzheim	17	Neubreisach	17
Appenzell	8	Nürnberg	6
Aarburg	13	Ridau	28
Baden	28	Olten	27
Belfort	6	Bruntrut	20
Bern	7, 14	Rapperswyl	29
Bottigen	14	Rheinfelden	29
Brüeg im Wallis	17	Romont	14
Chur	2	Rötschmund	17
Dannemarie	7	Saanen	3
Delle	20	Schopfen	5
Dießenhofen	13	Schüpfen im Entlibuch	2
Echenides	2	Schwyz	27
Elzwangen	7	Seengen	14
Engen	30	Sempach	2
Fischbach	6	Solothurn	14
Freiburg	7	Stütingen	6
Giromagny	14	St. Aubin	2
Habsheim	13	St. Claude	7, 25
Ifferten	28	St. Ursanne	13
Ilanz	14	Sursee	13
Klingnau	7	Thann	13
Knona	6	Ulm	21
Küblis	17	Unterseen	3, 29
Leipzig	1	Uznach	21
Löcde	4	Wüts	21
Mazmünster	20	Winterthur	30
Mellingen	20	Zofingen	6

Das Verzeichniß der hierin enthaltenen Jahr- und Viehmärkte ist mit besonderem Fleiß untersucht und abgesucht worden; wenn aber dessen ungeachtet einige Fahrmärkte ausgelassen oder unrichtig angezeigt sein sollten, so bittet der Verleger dieses Kalenders die Tit. Gemeindsbehörden, ihm gefälligst davon Nachricht zu ertheilen.

Verbesserter Hornung.			Lauf.	Planetenstellung.	Tagst. ft. m.	Alter Jänner.
samstag	1 Brigitta	Unterg.	6. 33 v.	uni. ♂	9 33	20 Fabian, Sebast.
5. Sont.	2 Ungestümes Meer,	Math. 8 nachm.	Sonnenaufg. 7 u. 26 m.	9 36	21 Untergang 5 u. 2 m.	
montag	3 Blasius	7 14	Cap. ♀ ☐ ♀ win-	9 89	22 3. Agn., Meint.	
dienstag	4 Veronica	8 16	Dir. ♀ in ☐ dig	9 42	23 Vinzenz	
mitwoch	5 Agatha	9 19	♀ als Morgen-	9 45	24 Emerentia	
donstag	6 Dorothea	10 23	♂ stern in größtem Glanz	9 48	25 Timotheus	
freitag	7 Richard	11 28	□ ♀, □ ♂, ♀	9 51	26 Pauli Bekehr.	
samstag	8 Salomon	Utg. v.	♂ in ☐, ♀ Ret.	9 54	27 Ioh. Ebray.	
6. Sont.	Bom Samen und Unkraut,	Mat. 13	Sonnenaufg. 7 u. 16 m.		Untergang 5 u. 13 m.	
montag	9 5. Apollonia	0 35	9. 26 v. un-	9 57	28 4. Carolus	
dienstag	10 Scholastika	1 44	♀ freund-	10 0	29 Valeria	
mitwoch	11 Euphrosina	2 53	♂ lich	10 3	30 Adelgunda	
donstag	12 Susanna	3 59	♀ ☐ ♂ trüb	10 6	31 Virgilius	
freitag	Aubr. des Tages 5. 13		Abschied 7. 17		Alter Hornung.	
samstag	13 Jonas	5 2	□ ♀, □ ♂ schnee	10 9	1 Brigitta	
	14 Valentin	5 58	Im ♀, ♂ schne-	10 12	2 Lichtmess	
	15 Faustinus	Utg. n.	♀ in ☐ bewölkt	10 16	3 Blasius	
7. Sont.	Arbeiter im Weinberg,	Mat. 20	Sonnenaufg. 7 u. 5 m.		Untergang 5 u. 24 m.	
	16 Sept. Juliana	5 57	3. 59 v. Per. ♀	10 19	4 Sept. Veronica	
montag	17 Donatus	7 18	Mrgns. i. gr. Ausw.	10 22	5 Agatha	
dienstag	18 Gabinus	8 38	♂ stürmisich	10 25	6 Dorothea	
mitwoch	19 Gubertus	9 57	○ in ☐ ♂	10 29	7 Richard	
donstag	20 Euchar., Emma	11 12	□ ♀ schnee-	10 32	8 Salomon	
freitag	21 Felix, Bisch.	Utg. v.	□ ♂ ge-	10 35	9 Apollonia	
samstag	22 Petri Stuhlfleier	0 24	10. 9 n. sibber	10 38	10 Scholastika	
8. Sont.	Gleichniß vom Säemann,	Utg. 8	Sonnenaufg. 6 u. 53 m.		Untergang 5 u. 35 m.	
	23 Sex. Josua	1 32	♀ ☐ ♂ ○ Schein	10 42	11 Sex. Euphrosina	
montag	24 Matthias, Apost.	2 35	♀ als Mrgnstrn. in	10 45	12 Susanna	
dienstag	25 Viktor	3 33	größter Ausw.	10 48	13 Jonas	
mitwoch	26 Nestor	4 24	♂, □ ♀, □ ♂	10 51	14 Valentin	
donstag	27 Sara	5 8	Im ♀ ♀	10 55	15 Faustinus	
freitag	28 Leander	5 45	♂ ♂, ♂ ♂	10 58	16 Juliana	

Der Neumond den 1. um 6 Uhr 33 min. Vorm. verursacht eine unsichtbare Sonnenfinsternis und mag Sturm erregen.

Das erste Viertel den 9. um 9 U. 26 min. Vorm. bringt Regen oder Schnee.

Der Vollmond den 16. um 3 Uhr 59 min. Vorm. bewirkt ungestümes Wetter.

Das letzte Viertel den 22. um 10 Uhr 9 min. Nachm. läßt heitern Himmel erwarten.

## Haus- und Bauernregeln im Hornung. (Februarius.)

Wie es am Aschermittwoch wittert, so soll es die ganze Fasten wittern. Wenn der Hornung warm ist, so pflegt gemeinlich ein kalter Frühling darauf zu folgen; am besten ist, wie die Alten sagten: wenn er viel Wind, Schnee und unlustiges Wetter bringt.

### Die Fische.



Kinder im Fisch geboren, werden freundliche, geschickte Leute; sie lieben die Armen; dienen Federmann gern, werden reich, doch unbeständig in ihrem Vornehmen.

Wenn's an Maria Lichtmesz nur so viel schneit, daß man's auf einem schwarzen Ochsen sieht, so wird's bald Sommer; ist's hell und klar, so dauert der Winter lange.

### Eine Grabschrift.

Hier ruhen meine Gebeine,  
Ich wollt' es wären deine.

### Eine andere.

Hier muß ich ruh'n. O Wanderer,  
Wärst du es, oder ein Anderer!

### Undankbarkeit.

Der Undankbare hat  
Die Wohlthat nur einmal,  
Wer dankbar ist bekommt  
Das Gute ohne Zahl.

### That und Lohn.

Thue hier mit rascher Lust  
Was die Stimme in der Brust  
Dir befiehlt und wär's auch hart;  
Auf den Lohn nicht thöricht wart.  
Hier sinkt Tag um Tag hinab,  
Zeit zum Warten ist im Grab.

### Jahrmärkte im Hornung.

Appenzell	5	Lenzburg	6
Aarau	26	Lichtensteig	3
Aarberg	12	Pfeifthal	12
Belfort	3	Wörrach	26
Bern	4	Lausanne	14
Besançon	4	Luzern	24
Biel	6	Madiswyl	21
Bischöfzell	27	Martinach	24
Bremgarten	24	Mettmenstätten	6
Brugg	11	Mömpelgard	10
Bülach	25	Monthey	1
Büren	26	Morey	18
Buxten, Kant. Basel	19	Morsee	26
Chur	6	Münster, K. Luzern	27
Collonges	15	Neuenburg	26
Davos	3	Oensingen	4
Delle	17	Desch	6
Delsberg	5	Orbe	10
Diengen	2	Petterlingen	13
Diesenhausen	3	Pfeffikon	9
Eglisau	4	Bruntrut	17
Estavayer	19	Reiden	10
Ettiswyl	18	Romont	25
Freiburg	21.	Rue, K. Freiburg	5
Giromagny	11	Russach	14
Grandvillard	11	Saignelegier	3
Grenchen	10	Schwellbrunn	11
Greherz	26	Seewen	26
Grüningen	18	Sidwald	27
Hauptwyl	3	Stein, K. Aargau	17, 24
Hericourt	27	Thann	10
Herisau	7	Unterhallau	3
Hundwyl	25	Weinfelden	26
Ilanz	18	Wiflisburg	7
Langenthal	25	Wyl im Thurgau	11
Langnau	26	Zweifimmen	6

Emsiges Ringen führt zum Gelingen:

Bauft du nicht fort, so stürzt Alles dir ein;  
Nimmer verzagen, frisch wieder wagen;  
Tröpflein auf Tröpflein durchhöhlt auch den Stein.

Verbesserter März.			Lauf.	Planetenstellung.		Lagesl. st. m.	Alter Hornung.		
samstag	1 Albinus		Unterg.	C Ap.	heiter	11	1	17	Donatus
9. Sont.	Bom Blinden am Wege,	Luf. 18	Sonnenaufg. 6 u. 40 m.						Untergang 5 u. 45 m.
2 Hrfastn. Simpl.		nachm.		sonnen-		11	5	18	Hrf. Gabin.
montag	3 Kunigunda	6 8	1. 45 v.	schein		11	8	19	Gubertus
dienstag	4 Adrian	7 11				11	11	20	Euchar., Emma
mitwoch	5 Ascherm. Euseb.	8 15		windig		11	15	21	Aschm. Felix
donstag	6 Fridolin	9 20		ruh		11	18	22	Petri Stuhlf.
freitag	7 Felicitas	10 26				11	22	23	Josua
samstag	8 Philemon	11 33		frost		11	25	24	Mathias, Apost.
10. Sont.	Jesus wird versucht,	Math. 4	Sonnenaufg. 6 u. 26 m.						Untergang 5 u. 55 m.
9 Inv. 40 Ritter		Utg. v.		nebel		11	29	25	Inv. Viktor
montag	10 Alexander	0 41		9. 15 n.		11	32	26	Nestor
dienstag	11 Manasses	1 47			schnee	11	35	27	Sara
mitwoch	12 Fronf. Gregor	2 49		feucht		11	39	28	Fronf. Leander
	Anbr. des Tages 4.	25		Abschied 7. 55					Alter März.
donstag	13 Macedonius	3 47			unan-	11	42	1	Albinus
freitag	14 Zacharias	4 37	C im ♀, ♂♀	ge-		11	46	2	Simplicius
samstag	15 Longinus	5 19		nehm		11	49	3	Kunigunda
11. Sont.	Cananäische Tochter,	Mat. 15	Sonnenaufg. 6 u. 13 m.						Untergang 6 u. 5 m.
16 Rem. Heribert		Ufg. n.	C Per.	naß		11	52	4	Rem. Adrian
17 Gertrud		6 8		1. 49 n.	schnee	11	56	5	Eusebius
montag	18 Gabriel	7 28			11	59	6		Fridolin
dienstag	19 Joseph	8 46			reg-	12	3	7	Felicitas
mitwoch	20 Emanuel	9 10			nerisch	12	6	8	Philemon
donstag	21 Benedikt	11 16		Tag u. Nacht		12	10	9	40 Ritter
freitag	22 Vigandus		Ufg. v.		(gleich)	12	13	10	Alexander
12. Sont.	Jesus treibt Teufel aus,	Luf. 11	Sonnenaufg. 5 u. 59 m.						Untergang 6 u. 15 m.
23 Ocul. Florus		0 24		feucht		12	16	11	Oc. Manasses
montag	24 Gustav	1 25		1. 56 n.	nebel	12	20	12	Gregor
dienstag	25 Mariä Verkünd.	2 20			auf-	12	23	13	Macedonius
mitwoch	26 Mittef. Cäsar	3 7			heiternd	12	26	14	Zacharias
donstag	27 Ruprecht	3 46	C im ♂			12	30	15	Longin., Math.
freitag	28 Priscus	4 20		(*)		12	33	16	Heribert
samstag	29 Gustachius	4 49	C Ap.	schdn		12	36	17	Gertrud
13. Sont.	Jesus speist 5000 Mann,	Joh. 6	Sonnenaufg. 5 u. 45 m.						Untergang 6 n. 24 m.
30 Læt. Guido		5 15		sonnig		12	39	18	Læt. Gabriel
montag	31 Hermann	5 39		heiter		12	43	19	Joseph

Der Neumond den 3. um 1 Uhr 45 min. Vorm. meist rauhes Wetter.

Das erste Viertel den 10. um 9 Uhr 15 min. Nachm. bringt Schnee oder Regen.

Der Vollmond den 17. um 1 Uhr 39 min. Nachm. bringt ebenfalls nasse Witterung.

Das letzte Viertel den 24. um 1 Uhr 56 min. Nachm. erfreut mit Sonnenschein.

## Haus- und Bauernregeln im Märzen. (Martius.)

Ein Kuckuck der im Märzen schreitet, ein Storch der viel klappert, und wenn die wilden Gänse sich sehen lassen, verkündigen einen warmen Frühling. So viel Nebel im Märzen, so viel Schlagregen und Gewässer im Sommer.

### Der Widder.



Kinder im Widder geboren, sind beherzt, zänkisch; durch Heirathen bekommen sie viel Geld; haben unbeständig Glück; bei großen Herren und gemeinen Leuten viel Gunst.

Märzenschnee thut den Früchten weh.

Feuchter März ist der Bauern Schmerz.

Donnerts im März, so bedeutet's ein fruchtbare Jahr.

### Denk sprüche.

Bedarfst du schon für dich des Andern Hülfe nicht,  
So ist dem Nächsten doch zu dienen deine Pflicht.

Was dein Verstand nicht fast, davon urtheile nicht;  
Sonst kommt dein Unverständ durch deine Schuld  
an's Licht.

Trau keinem Freund, der sich zu selavisch vor dir  
bieget,  
Und schone einen Feind, der sich friedsuchend schmieget.

Wie schlanke Wasserrohr bei jedem Windlein wanken,  
So sind voll Unbestand die menschlichen Gedanken.

Zufriedenheit macht reich bei wenigem Vermögen,  
Bei Unzufriedenheit ist Mangel allerwegen.

Hilf deinem Bruder in der Noth  
Das ist der Christen erst Gebot.

### Jahrmärkte im März.

Aelen 12	Abbeville 4, 18	Mömpelgard 10
Altorf 27.	Altkirch 27	Montfaucon 24
Aarberg 12	Aarburg 19	Motiers-Travers 14
Aarwangen 13		Münsingen 12
Aubonne 18.	Berchier 14	Mülhausen 4
Belfort 3.	Balsthal 3	Münster im Greg. Th. 12
Bern 4.	Biel 6	Murten 12. Muttenz 10
Blamont 6		Neubretschach 19
Bleienbach 10		Neuenstadt am Biels. 25
Breitenbach 18		Neuenstadt im S. W. 26
Burgdorf 20		Neus 6. Nidau 18
Chaux-de-Fonds 11		Niedersept 5
Clâven in Bünden 10		Oetikon 27. Olten 17
Clüses in Savoyen 26		Oensingen 6. Pfärdt 11
Colmar, 12		Pruntrut 18. Ragaz 19
Coppet 25	Goffonay 13	Reichenbach 18
Courrendeln 17		Reichensee 17. Reiden 24
Courtematche 17		Ringoldswyl 10
Darmstadt 25.	Davos 1	Rothenflueh 19. Rue 12
Delsberg 19.	Delle 17	Schaffhausen 11
Dießenhofen 10		Schinznacht 13
Dornach 3.	Elgg 12	Schwyz 17. Sierenz 19
Engen 6, 13, 20		Seengen 11 Seewis 4
Erlenbach 11		Satgnelegier 13
Ermensee 10.	Fentn 3	Sekingen 6 B.
Fontaines 18		Signau 20. Sutz 19
Frauenfeld 31.	Frit 3	Sumiswald 14
Freiburg im Breisg. 13		Sursee 6 St. Aubin 26
Gais, K. Appenzell 4		St. Blasie 3
Gebwyler 31.	Gossau 3	St. Claude 18
Gelterkinden, K. Basel 5		Stütingen 26. Thann 10
Genf 31.	Giromagny 11	Thun 8. Travers 23
Grandvillard 11		Ueberlingen 26
Habsheim 10		Unterseen 5. Ulm 11
Horgen 6.	Huttwyl 12	Uznacht 8, 29
Ilanz 18.	Ins 19	Verrières 21
Kerzerz 27.	Kilngnau 19	Wielmergen 22
Kölliken 19 B.		Waldeburg 27
Kyburg 19.	Kulm 14	Wegenstetten 18
Landeron 10.	Lander 12	Wiflisburg 14
Lasarraz 4.	Laufen 3	Willisau 3. Wolfach 26
Ligneret 23.	Locle 25	Zofingen 4
Malleray 13.	Milden 5	Zurzach 8, 17
Maßmünster 24		Zweifelden 6

Verbesserter April.			C lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter März.
dienstag	1 Hugo, Bisch.		Unterg.	7. 3 n. ♂♀	12 46	20 Emanuel
mitwoch	2 Abundus		nachm.	♂○⊙, ♂A, ♂b	12 50	21 Benedict
dienstag	3 Stanislaus		8 19	♀ in ♫	12 53	22 Vigandus
freitag	4 Ambrosius		9 26	♀ ♪	12 57	23 Fidelis
samstag	5 Joel		10 33	♂○A □♂ rauh	13 024	Gustav
14. Sont.	Juden wollen Jesum Steinigen		Joh. 8	Sonnenaufg. 5 u. 31 m.		Untergang 6 u. 34 m.
	6 Jud. Ireneus		11 39	□♂ verän.	13 325	Jud. Mar. Vert.
montag	7 Cblestinus		U. V.	♀b	13 726	Cäsar
dienstag	8 Maria in Egypten		0 43	○A♂○	13 1027	Ruprecht
mitwoch	9 Sybilla		1 42	○7. 33 v. □A, □♂	13 1328	Priscus
dienstag	10 Ezechiel		2 32	○im ♀ ♀ in ♫	13 1629	Eustachius
freitag	11 Leo, Papst		3 15	♀ windig	13 2030	Guido
samstag	12 Julius Papst		3 53	♂♀ unstet	13 2331	Hermann
	Anbr. des Tages 3. 12			Abschied 8. 52		Alter April.
15. Sont.	Christi Einritt zu Jerusalem,		Mat. 21	Sonnenaufg. 5 u. 18 m.		Untergang 6 u. 44 m.
	13 Palmt. Eges.		4 25	○ Per. ♂○	13 26	1 Palmt. Hugo
montag	14 Tiburtius		4 53	♂○○	13 59	2 Abundus
dienstag	15 Olimpius		Asg. n.	11. 6 n. ♂A, ♂b	13 32	3 Stanislaus
mitwoch	16 Daniel		7 36	♀ aufhei-	13 36	4 Ambrosius
dienstag	17 Gründ. Rudolf		8 52	♂♀ ternd	13 39	5 Hohdann. Joel
freitag	18 Charf. Valerius		10 5	♀ sonnen-	13 42	6 Charfr. Iren.
samstag	19 Werner		11 12	□♀ schein	13 45	7 Cblestinus
16. Sont.	Auferstehung Christi,		Mrf. 16	Sonnenaufg. 5 u. 6 m.		Untergang 6 u. 54 m.
	20 Ostern Herk.		Asg. v.	○ in ♫ □♂	13 48	8 Ostern M. i. G.
montag	21 Anselm		0 12	○A schön	13 52	9 Sybilla
dienstag	22 Cajus		1 3	□b bewölkt	13 55	10 Ezechiel
mitwoch	23 Georg		1 46	7. 28 v. ○ im ♫	13 58	11 Leo, Papst
dienstag	24 Albrecht		2 23	♀ wind	14 1 12	12 Julius, Papst
freitag	25 Markus, Evang.		2 54	○ Ap. ○ in ♫ □♀	14 4 13	Egesippus
samstag	26 Macletus		3 20	♂♀ regen	14 7 14	Tiburtius
17. Sont.	Jesus erscheint den Jüngern,		Joh. 20	Sonnenaufg. 4 u. 53 m.		Untergang 7 u. 3 m.
	27 Quas. Anastasius		3 43	♂♀ ♫ Abends in	14 10 15	Quas. Olimpius
montag	28 Vitalis		4 5	♂♂ größter Ausw.	14 13 16	Daniel
dienstag	29 Petrus, Märt.		4 27	♀ in ♫ v. d. ○	14 16 17	Rudolf
mitwoch	30 Quirinus		4 50	♀ in ♫ ♂b naß	14 19 18	Valerius
Der Neumond den 1. um 7 Uhr 3 min. Nachm. führt Schnee oder Regen mit sich.				Der Vollmond den 15. um 11 Uhr 6 min. Nachm. lässt auf Sonnenschein hoffen.		
Das erste Viertel den 9. um 7 Uhr 33 min. Vorm. ist von Winden begleitet.				Das letzte Viertel den 23. um 7 Uhr 28 min. Vorm. bringt veränderliches Wetter.		

## Haus- und Bauernregeln im April. (Aprilis.)

Ein trockener April ist dem Erdreich nachtheilig, hingegen ein nasser allen Feldfrüchten gedeihlich.  
Ist's am Palmtag schön, hell und klar, so giebt's ein gut und fruchtbar Jahr. Wenn's am Chärttag regnet, hofft man ein gesegnet Jahr.

### Der Stier.



Kinder im Stier geboren, haben Lust zu Landgütern, zu fröhlicher Gesellschaft, lieben die Musik, Astronomie, sind hoffärtig, scherzen gern mit Weibsbildern, haben doch wenig Glück bei ihnen.

Aprienschnee düngt, Märzenschnee frisst.  
Aprienschnee ist der Grasbrüter.  
Aprienenregen — großer Segen.

### Jahrmärkte im April.

Aelen 16.	Albeuf 28	Frankenthal 8
Arberg 23	Altenheim 27	Fischingen 24
Appenzell 2	Baden 23	Frankfurt 22
Bauma 4.	Belfort 7	Frauenfeld 22
Bern 1, 29.	Berneck 29	Frutigen 4
Bevaix 1.	Biel 24	Gaif 1. Glarus 23
Bözen 30	Charmey 30	Gstromagny 8
Boll 8.	Bremgarten 22	Grandson 25
Brlegg 24.	Cernier 10	Grandvillard 8
Clüses 22.	Coffrane 28	Grenchen 28
Collonges 23	Greuzerz 16	Heiden 30.
Dachseldden 29		Herisau 25
Dampierre 25		Herzogenbuchsee 9
Dannemarie 1, 23		Höftrich 21
Delsberg 23	Diengen 28	Hiffingen 29
Diesenhofen 14		Höchstetten 9
Delle 28.	Ebo 4	Hundwyl 29
Echallens 24		Ifferten 15
Eglisau 29.	Elgg 30	Kaisersberg 7
Erlinsbach 29	Erlach 2	Kestenholz 23
Ermatingen 15		Knona 28
Estavayer 2		Kallnach 4
		Lachen am Zürichsee 22
		Langenbruck 30
		Langnau 30.
		Lasagne 1

Lasarraz 29	Rottwyl 23.
Lauffenburg 22	Rue 30
Laupen 24.	Saanen 11
Les Bois 7	Schüpfen 28
Lichtensteig 28	Schwyz 28.
Lyon 13.	Sekingen 25
Lücens 4	Seewis 20
Luzern 1, 22	Sempach 7.
Meilen 24	Sidwald 24
Madiswyl 11	Solothurn 1, 22
Monthey 23.	Stanz 24
Morsee 23	Stein im Frithal 14
Mosnang 30	Stein 30.
Mömpelgard 21	Stecborn 24
Mülhausen 22	Stühlingen 28
Mümliswyl 28	St. Ursanne 21
Neuenegg 7.	St. Croix 3.
Nozeroy 28	Sursee 28
Niederbipp 23	Thann 14.
Nürnberg 23	Thonon 2
Oensingen 28.	Tramelan 4
Orbe 14	Urnäsch 24
Oxon 2.	Uznach 19
Pfirdt 1, 22	Vallendas 22
Petterlingen 24	Visbach 30.
Pontarlier 24	Wiris 29
Plafeyen 16	Willingen 22.
Bruntrut 14.	Wattwy 1
Rankwyl 4	Wädenswyl 24
Rapperswyl 23	Weggis 23
Rheinach 3.	Wiedlisbach 23
Richterswyl 29	Wimmis 15
Romainmötter 18	Wyl im Thurgau 23
Romont 22	Zofingen 22
Rötschmund 10	Zug 22
	Zweifelden 24

Wenn ein Jahr- oder Viehmarkt auf einen Sonn- oder Festtag fällt, so wird er gemeinlich den folgenden Tag, oder ein Tag früher abgehalten. — J. bedeutet Jahrmarkt, V. Viehmarkt und M. Messe.

Bern hält den ersten Dienstag jeden Monats Viehmarkt, und alle Dienstage Wochenmarkt. Huttwyl: den ersten Mittwoch im Monat Viehmarkt. Sumiswald: alle Samstage Wochenmarkt, und vom letzten Samstag im Christmonat bis letzten Samstag Herbstmonats alle 14 Tage großen Garn- und Luchmarkt. Meiringen: den ersten Donnstag jeden Monats Wochenmarkt. Freiburg im Uechtland alle Samstage Wochenmarkt, und den ersten Samstag in jedem Monat großer Viehmarkt.

B

Verbesserter Mai.			D. Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter April.
donstag	1 Philipp, Jakob		Untrg.	● 9. 32 v.	reg=	14 22 19 Werner
freitag	2 Athanasius		nachm.	♂ ♀	nerisch	14 25 20 Herkules
samstag	3 + Erfindung		9 32	♣	wind	14 28 21 Anslem
18.	Bom guten Hirten,	Joh. 10	Sonnenaufg. 4 u. 42 m.			Untergang 7 u. 12 m.
Sont.	4 Mis. Florian		10 38	⊕ sonnen-	14 30 22 Mis. Cajus	
montag	5 Gotthard		11 38	□ ♀, □ ♂ schein	14 33 23 Georg	
dienstag	6 Joh. Port. lat.		U. V.	♀ ♂ un-	14 36 24 Albrecht	
mitwoch	7 Juvenalis		0 31	♀ im ♀, □ ♂ be-	14 39 25 Marlus, Evang.	
donstag	8 Michaels Ersch.		1 16	☽ 2. 4 n.	stän-	14 41 26 Anacletus
freitag	9 Beatus		1 55	□ ♀	dig	14 44 27 Anastasius
samstag	10 Malchus		2 28	♀ Ret.	bewölkt	14 47 28 Vitalis
19.	Nach Trübsal Freude,	Joh. 16	Sonnenaufg. 4 u. 32 m.			Untergang 7 u. 22 m.
Sont.	11 Jub. Luise		2 56	⊕ Per. ♀ ♂	14 50 29 Jub. Peter, M.	
montag	12 Pancratius		3 22	♂ ♀, ♂ ♂, ♂ ♂	14 52 30 Quirinus	
dienstag	13 Servatius		3 47	Abschied 10. 16		Alter Mai.
mitwoch	14 Epiphanius		Ufg. n.	♂ ♂	sonnen-	1 1 Phil., Jakob
donstag	15 Sophia		7 44	● 8. 35 v.	14 55 2 Athansius	
freitag	16 Peregrinus		8 54	♀	donner-	3 + Erfindung
samstag	17 Aaron		9 58	⊕ ♂	wolken	4 Florian
20.	Chr. verheißt den Tröster,	Joh. 16	Sonnenaufg. 4 u. 23 m.			Untergang 7 u. 31 m.
Sont.	18 Cant. Isabella		10 54	⊕ ♀ unsiet	15 8 6 Cant. Joh. P. I.	
montag	19 Potentia		11 42	♀ in ♂ zurück	15 10 7 Juvenalis	
dienstag	20 Christian		U. V.	⊕ ♂, ♀ ⊕	15 13 8 Mich. Erschein.	
mitwoch	21 Constanus		0 22	⊕ in ♂	naß	9 Beatus
donstag	22 Helena		0 55	□ ♀	feucht	10 Malchus
freitag	23 Dietrich		1 23	● 1. 35 v.	⊕ Ap.	11 Luise
samstag	24 Johanna		1 48	♀ ♂	heiter	12 Pancratius
21.	So ihr den Vater bittet,	Joh. 16	Sonnenaufg 4 u. 16 m.			Untergang 7 u. 39 m.
Sont.	25 Rog. Urbanus		2 10	♀ in ♂ ange-	15 23 13 Rog. Servatius	
montag	26 Gleutherus		2 32	♂ ♂ nehm	15 25 14 Epiphanius	
dienstag	27 Eutropius		2 53	♂ ♂, ♂ ♂	15 27 15 Sophia	
mitwoch	28 Wilhelm		3 16	♂ ♀	nen-	16 Peregrinus
donstag	29 Auffahrt Maxim.		Untrg.	♂ ♀	schein	17 Auffahrt Mar.
freitag	30 Hiob		nachm.	● 9. 17 n.	gewit-	18 Isabellia
samstag	31 Petronella		8 28	⊕ ⊕	terlust	19 Potenta

Der Neumond den 1. um 9 Uhr 32 min. Worm. bewirkt abwechselnde Witterung.

Das erste Viertel den 8. um 2 Uhr 4 min. Nachm. bringt Sonnenschein mit Gewölk.

Der Vollmond den 15. um 8 Uhr 35 min. Worm. noch nicht beständig. — Das letzte Viertel den 23. um 1 Uhr 35 min. Worm. erscheint bei heiterem Himmel. — Der Neumond den 30. um 9 Uhr 17 min. Nachm. macht warm und gewitterhaft.

# Haus- und Bauernregeln im Mai. (Majus.)

Der Mai kühlt, der Brachmonat naß, füllt den Speicher und die Fäss. Wenn es auf Urbanus-Tag schön Wetter ist, so soll der Wein wohl gerathen.

## Die Zwillinge.



Kinder im Zwillinge geboren, haben Lust zur Weisheit, Geschicklichkeit, studiren wohl, sind kurzweilig und fröhlich, mischen sich in fremde Händel, gute Einnahmer, böse Bezahlter, drehen den Mantel nach dem Wind.

Je später der Schleedorf nach dem 1. Mai blüht, desto schlimmer soll's um die Korn- und Heuernte stehn.

## Jahrmärkte im Mai.

Narburg 23	Chur 12
Abbeviller 20	Cornol 20
Altstätten 14	Coffonney 22
Appenzell 7	Couvet 31
Aarau 28	Dampierre 30
Aubonne 13	Davos 22
Baar 1	Dombresson 19
Basel 5	Domodossola 24
Bassecourt 18	Delle 26
Belfort 5	Diessenhofen 12
Bevaz 28	Engen 22
Bex 1	Ensisheim 1
Bergheim 1	Erlach 14
Bischöfzell 26	Erlenbach 13
Boll 8	Erschwy 12
Baudévilliers 25	Escholzmatt 12
Bötzingen 12	Freiburg im Neckl. 3
Brugg 13	Frid 5
Brenets 16	Goffau 5. Glarus 5
Brevine 21	Gottlieben 5
Büren 7. Buttens 13	Glovelier 25
Burgdorf 22	Grandfontaine 13
Chaindon 14	Grandvillard 13
Chaur-de-Fonds 27	Grandval 1

Grasburg 8	Roggensburg 19
Greherz 7	Ruffach 20
Giromagny 13	Saanen 1. Sarnen 16
Gümmenen 1	Schleitheim 12
Hercourt 3	Schöftland 1
Huttwyl 7	Schwarzenburg 8
Ilanz 13	Schwellbrunn 13
Kirchberg 7	Seewen 14
Konstanz 5	Seignelegier 5
Küblis 30	Sifflach 21
Kulm 21	Signau 1
Laufzen 5	Sitten 5, 26
Lausanne 3. Leuk 1	Solothurn 20
Leipzig 11	Sonceboz 6. Spiez 6
Lenzburg 7	Sumiswald 9
Liestal 28	St. Aubin 25
Lindau 3	St. Blasie 12
Luzern 19, 27	St. Branchier 1
Marthalen 5	St. Gallen 24
Mariakirch 7	St. Moriz 25
Morey 6	Thann 12. Thonon 9
Milben 21	Thun 14. Tuttlingen 6
Montricher 2	Trogen 19
Münster im K. Luz. 12	Turtman 2
Muri 3	Unterhallau 26
Neubrettfach 1	Unterseen 7. Uznach 13
Neuenstadt a. Bielers. 27	Valorbes 13
Neus 1	Verrieres 18
Niedersept 7	Villingen 1
Nods 12	Waldshut 1
Oberhasle 20. Oesch 21	Wangen 2
Olten 5. Pfaffikon 1	Wegenstetten 20
Pont-de-Martel 20	Weinfelden 7
Pruntrut 19	Wiflisburg 9
Rankwyl 2, 15	Willisau 5
Renan 10. Rechesy 25	Winterthur 22
Rheinegg 19	Wyl im Thurgau 6
Rheinfelden 7	Zürich 1
Ringoldswyl 19	**
Roche 1. Rochedort 2	

Zu Unterseen wird am ersten Freitag in jedem Monat des Jahres ein Vieh- und Monatmarkt gehalten, wenn nicht ein Jahrmarkt auf diesen Tag fällt.

Langenthal hält Wochenmarkt alle Dienstage.

Verbesserter Brachmonat.		C Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Mai.
22.	Zeugniß des heil. Geistes,	Joh. 15	Sonnenaufg. 4 u. 10 m.		Untergang 7 u. 46 m.
Sont.	1 Ex. Nicomedes	9 33	⊕ freund-	15 36	20 Ex. Christian
montag	2 Marcellinus	10 30	☽ Dir. □ 4 lich	15 38	21 Constans
dienstag	3 Erasmus	11 17	□ Ω διν. □ 2	15 39	22 Helena
mitwoch	4 Eduard	11 57	δ in ☽, 4 Δ ☽	15 41	23 Dietrich
donstag	5 Bonifacius	12. V.	Per. δ / p □ ♀	15 42	24 Johanna
freitag	6 Henriette	0 31	☽ 6. 58 n. warm	15 43	25 Urbanus
samstag	7 Ruvertus	1 0	* donner	15 44	26 Gleitherus
23.	Sendung des heil. Geistes,	Joh. 14	Sonnenaufg. 4 u. 6 m.		Untergang 7 u. 51 m.
Sont.	8 Pfingsten, Med.	1 26	♂ 4 son-	15 45	27 Pfingsten Eut.
montag	9 Iosias	1 53	♂ ♀ nen-	15 46	28 Wilhelm
dienstag	10 Onoph., Emmer.	2 19	♂ ♂ schein	15 47	29 Maximilian
mitwoch	11 Fronf. Barn.	2 46	♀ Dir. ♂ ♀	15 48	30 Hiob Fronf.
donstag	12 Bassilius	3 16	☽ ☽ warm	15 49	31 Petronella
	Unbr. des Tags 1. 3.		Abschied 10. 57		Alter Brachmonat.
freitag	13 Eliseus	Afg. n.	7. 15 n. warm	15 50	1 Nicomedes
samstag	14 Russinus	8 45	δ in ☽ donner	15 51	2 Marcellinus
24.	Gespräch mit Nicodemus,	Joh. 3	Sonnenaufg. 4 u. 5 m.		Untergang 7 u. 56 m.
Sont.	15 Drf. Vit., Modest.	9 36	☽ ♀ Mrs. in größter Ausw.	15 51	3 Trin. Erasmus
montag	16 Justinus	10 19	□ im ♀	15 52	4 Eduard
dienstag	17 Julie	10 55	□ ♂ sonnen-	15 52	5 Bonifazius
mitwoch	18 Arnold	11 26	♀ schein	15 52	6 Henriette
donstag	19 Fronf. Gerv.	11 52	♀ in ☽ □ ♀	15 53	7 Fronf. Rupert
freitag	20 Abigael	12. V.	□ Ap. schön	15 53	9 Iosias
samstag	21 Albinus	0 15	☽ 7. 5 n. trocken	15 53	8 Nedardus
25.	Reicher Mann und Lazarus,	Lut. 16	Sonnenaufg. 4 u. 5 m.		Untergang 7 u. 58 m.
Sont.	22 1. n. S. 10t. Ritt.	0 36	○ i. ☽ längst. Tag	15 53	10 1. n. S. Emmer.
montag	23 Bassilius	0 57	☽ * ○	15 53	11 Barnabas
dienstag	24 Joh. Läufer	1 18	♂ ♀ schwül	15 52	12 Bassilius
mitwoch	25 Eberhard	1 42	♀ Δ 4 ♂ ge-	15 52	13 Eliseus
donstag	26 J oh. Paul, Märt.	2 10	⊖ ☽ witter-	15 52	14 Russinus
freitag	27 7 Schläfer	2 44	♂ ♀, ♂ ♀ haft	15 51	15 Ritus, Modest.
samstag	28 Benjamin	Untreg.	* bewölkt	15 51	16 Iosinus
26.	Vom großen Abendmahl,	Lut. 14	Sonnenaufg. 4 u. 8 m.		Untergang 7 u. 58 m.
Sont.	29 2. Pet., Paul, A.	nachm.	☽ 6. 55 v. ☽ □ 4	15 50	17 2. Julie
montag	30 Pauli Gedäch.	9 13	□ im ♀ ♀ Δ 4	15 49	18 Arnold

Das erste Viertel den 6. um 6 Uhr 58 min. Nachm. bringt Sonnenschein und Wärme.

Der Vollmond den 13. um 7 Uhr 15 min. Nachm. macht warm und trocken.

Das letzte Viertel den 21. um 7 Uhr 5 min. Nachm. erzeugt schwüle Gewitterluft.

Der Neumond den 29. um 6 Uhr 55 min. Vorm. läßt Gewitter und Regen erwarten.

# Haus- und Bauernregeln im Brachmonat. (Junius.)

Hat der Brachmonat zuweilen Regen, so giebt es reichen Segen. Wenn die Rosen blühen, so ist alle Tage gut überlassen.

## Der Krebs.



Kinder im Krebs geboren, haben ein scharf und subtil Gedächtniß, großen Verstand, ernsthaften Mut, sind aufrichtig, hassen alle Laster und lieben die Tugend, haben Glück, doch unbeständig.

Medardus bringt keinen Frost mehr,  
Der dem Weinstock gefährlich wär.

Wenn's an Johannis regnet, verderben die Nüsse.

Schlechte und verdorbne Sachen  
Sind durch Klugheit gut zu machen.

Den Geldsack, Brodschrank, Essigkrug  
Läß niemals leer! Sagt Nachbar Klug.

Der Kräuter Kraft ist mancherlei;  
Eins ist dir Gifft, eins Arzenet.

Kleider machen Leute —  
Der Spruch ist wohl nicht wahr:  
Silber, Gold und Seide  
Trägt auch wohl mancher Narr.  
Selbst gesponnen, selbst gemacht,  
Ist die wahre Bauerntracht.

Rede und thue niemals etwas Böses in Gegenwart deiner oder anderer Leute Kinder, und stärke sie nicht in ihren Unarten.

Iß und trink mit Mäßigkeit,  
Wach und schlaf zur rechten Zeit,  
Reinlich sei in allen Sachen,  
Dies wird recht gesund dich machen.

## Jahrmärkte im Brachmonat.

Altorf 5, 26	Mottier-Travers 24
Aarburg 24	Mühlhausen 10
Altkirch 26	Münster im Greg. 9
Badenweiler 16	Murten 11
Ballstal 2	Neubrettsch 24
Belfort 2 Biel 5	Niedersept 4
Bischoffzell 26	Notmont 1
Bendorf 29	Nördlingen 22
Bleienbach 30	Nozeroy 16
Bondry 3	Petterlingen 5
Bremgarten 4	Pfirt 10 Pontarlier 28
Brugg 17	Pruntrut 16
Büren 25	Rapperswyl 11
Clüses, in Savoyen 10	Ravensburg 15
Colmar 11, 12, 26	Roll 27
Courchapoix 15	Romainmottier 20
Courtetmache 9	Romont 17
Dannemarie 10	Rorschach 5
Delle 23 Delsberg 25	Rothwyl 24
Dießenhofen 9	Rü 5 Salez 24
Echallens 17	Schaffhausen 10
Emmendingen 3	Schliengen 16
Ensisheim 8	Sempach 2 Sidwald 5
Estavayer 4	Singen 12 Sissach 25
Ettiswyl 10	Sitten 7
Feldkirch 24	Solothurn 10
Gebwyler 2	Speichingen 13
Giromagny 10	St. Aubin 9
Grandson 26	St. Claude 8
Habsheim 16	St. Croix 12
Haslach 30 Hiffingen 2	St. Immer 9
Iferten 21 Kaiserstuhl 2	Straßburg 25
Kölliken 25	Stühlingen 23
Lachen 10 Langenthal 3	Sulz 18 Sursee 23
Lauffen 9	Thane 9
Lauffenburg 10	Travers 15
Leuf 24	Tuttlingen 24
Lichtensteig 16	Ulm 15, 17
Locle 10 Lütz 19	Ulzen 24
Martinach 10	Vallangin 2
Mäzmünster 4	Bielmergen 22
Mellingen 10	Willigen 10 Wolsach 4
Mönchsgard 2, 9	Wyl 17 Zofingen 10
Montheny 4 Morsee 25	Zug 10 Zürich 26
Möstkirch 10	Zurzach 7, 16

Verbesserter Heumonat.		C Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Brachmonat.	
dienstag	1 Theobald	9 57	□ ♀ (Entfernung)	15 48	19 Gervasius	
mitwoch	2 Maria Heims.	10 33	Per. ○ i. grösster	15 47	20 Abigael	
donstag	3 Franziska	11 4	Ψ ☿ windig	15 46	21 Albinus	
freitag	4 Ulrich, Bisch.	11 32	♀ in ☽ □ ♀	15 45	22 10t. Ritter	
samstag	5 Hedwig	11 58	☽ 11. 39 n. □ ♀	15 44	23 Bassilius	
27.	Vom verlorenen Schaf,	Luf. 15	Sonnenaufg. 4 u. 13 m.		Untergang 7 u. 56 m.	
Sont.	6 3. Esajas	U. V.	4 □ ○, ♀ * ♀	15 43	24 J. Joh., Läufcr	
montag	7 Joachim	0 24	♂ ♀ heiter	15 41	25 Eberhard	
dienstag	8 Kilian	0 51	♂ ange-	15 40	26 Joh. Paul	
mitwoch	9 Cyrillus	1 20	♂ ♂ nehm	15 38	27 7 Schläfer	
donstag	10 7 Brüder	1 52	♀ ☽ sonnen-	15 37	28 Benjamin	
freitag	11 Rahel	2 31	♂ ♀ schein	15 36	29 Peter, Paul, Ap.	
samstag	12 Samson	3 15	☽ ♀ ☽ □ ♀	15 34	30 Pauli Gedäch.	
	Anbr. des Tages 1. 14.		Abschied 10. 54		Unter Heumonat.	
28.	Vom Balken und Splitter,	Luf. 6	Sonnenaufg. 4 u. 18 m.		Untergang 7 u. 51 m.	
Sont.	13 4. Heinrich, Kais.	Ufg. n.	● 7. 45 v. in ♀ uns.	15 33	1 4. Theobald	
montag	14 Bonaventura	8 56	♀ in ☽ (C-finist.	15 31	2 Maria Heims.	
dienstag	15 Margaretha	9 28	♂ in ☽ ☽ ☽	15 29	3 Franziska	
mitwoch	16 Hundst. Anf.	9 55	♀ * ♀ □ ♂	15 28	4 Ulrich, Bisch.	
donstag	17 Alexius	10 19	○ Ap. warm	15 26	5 Hedwig	
freitag	18 Brandolf	10 41	♂ bewölkt	15 24	6 Esajas	
samstag	19 Rosina	11 1	♀ in ☽ □ ♀	15 22	7 Joachim	
29.	Berufung Petri,	Luf. 5	Sonnenaufg. 4 u. 25 m.		Untergang 7 u. 45 m.	
Sont.	20 5. Otto, Hartm.	11 22	♂ * ♀ ☽ □ ♀	15 20	8 5. Kilian	
montag	21 Cleva	11 45	● 11. 10 v. ♂ ♀	15 18	9 Cyrillus	
dienstag	22 Mar. Magdalena	U. V.	□ ♀ donner	15 16	10 7 Brüder	
mitwoch	23 Apollinaris	0 10	○ in ☽ gewit-	15 13	11 Rahel	
donstag	24 Christina	0 39	♂ ♂ terhaft	15 11	12 Samson	
freitag	25 Jakob, Christ.	1 14	○ regen	15 9	13 Heinrich, Kaiser	
samstag	26 Anna	2 0	(d. 27: ♂ * ♀, ☽ □ ♀)	15 6	14 Bonaventura	
30.	Pharisäer Gerechtigkeit,	Math. 5	Sonnenaufg. 4 u. 34 m.		Untergang 7 u. 38 m.	
Sont.	27 6. Martha	2 55	☽ □ ○ ♂ ♀, □ ♀	15 4	15 6. Margaretha	
montag	28 Pantaleon	Untrg.	● 3. 11 n. in ♀ sichtb.	15 1	16 Ruth	
dienstag	29 Beatrix	nachm.	○ dect. ♀ 4 n. (○ - f)	14 59	17 Alexius	
mitwoch	30 Jakobea	9 5	Per. □ ♂ un-	14 56	18 Brandolf	
donstag	31 Germanus	9 34	(d. 29: ♂ ♀) stet	14 54	19 Rosina	

Das erste Viertel den 5. um 11 Uhr 39 min. Nachm. macht sonnig und warm.

Der Vollmond den 13. um 7 Uhr 45 min. Vorm. erleidet eine unsichtb. Verschattung und zieht Gewitter nach.

Das letzte Viertel den 21. um 11 Uhr 10 min. Vorm. neigt sich zu Regen.

Der Neumond den 28. um 3 Uhr 11 min. Nachm. verursacht eine sichtbare Sonnenfinsternis und unbeständiges Wetter.

## Haus- und Bauernregeln im Heumonat. (Julius.)

Wenn die Ameisen um Margaretha und Jakobi ihre Haufen höher und weiter, als sonst gewöhnlich, machen, so bedeutet es einen frühen kalten Winter. Wenn der erste Hundstag schön eingeht, so vermuthet man den ganzen Monat aus gute Witterung.

### Der Löwe.



Kinder im Löwe geboren, tragen Liebe zur Gerechtigkeit und Wahrheit, können nicht heucheln, sind beherzt, listig, zornig, arbeitsam, trachten nach großen Ehren.

Wer nicht geht mit dem Rechen  
Wenn die Fliegen und Bremsen stechen;  
Muß im Winter gehn mit dem Strohseil,  
Und fragen: hat Niemand Heu fell?

Sei bescheiden und freundlich gegen Jedermann;  
ein gutes Wort kostet nicht mehr als ein grobes,  
und erweckt uns Gunst und Liebe.

Versprich nie Dienste oder Arbeiten zu thun,  
die du nicht verstehest, oder wozu dir das Geschick  
und die Kräfte fehlen, damit du nicht Schaden be-  
stehest.

Wer vom Pfluge reich werden will, der muß ihn  
selbst anfassen.

Sei ehrlich und treu im Kleinen wie im Großen.  
Ehrlich und redlich währt immer am längsten.

Plaudere nicht aus dem Hause weder Böses noch  
Gutes. Es nützt niemals und schadet immer.

Was der Kluge Gutes sieht,  
Ahmt er nach mit Freuden;  
Und das Böse lernt er auch  
An Erempelein meiden.

### Jahrmärkte im Heumonat.

Abländschén 18	Lasarraz 1
Altkirch 28	Lüdens 4
Aarau 2	Madiswyl 18
Aarberg 2	Mainz 25
Aarwangen 17	Memmingen 5
Augsburg 4	Meienberg 4
Beaucaire 22	Milden 2
Belfort 7	Mömpelgard 7
Burgdorf 10	Morey 15
Bellegarde 28	München 25
Bözingen 14	Münster, K. Luz. 22
Bischöfzell 24	Muri, K. Aargau 2
Boll 31	Neuenburg 2
Brevines 9	Neus 3
Buckten 16	Nidau 15
Buttes 15	Nozeroy 7
Cluses, in Savoyen 28	Olten 7. Orbe 14
Chiavenna 15	Oensingen 7
Cossoney 10	Petterlingen 3
Dampierre 12	Wifrdt 15
Davos 6	Wforzheim 4
Delle 21	Bruntrut 21
Delsberg 23	Rheinegg 30
Diesenhofen 14	Rheinach 3
Durlach 25	Romont 8. Rüe 23
Erschwy 21	Saanen 4
Feuerthalen 1	Schleitheim 7
Geiß, Kant. Luzern 28	Seignelegter 14
Gelterkinden 9	Sempach 9
Giromagny 8	Solothurn 8
Heidelberg 21	St. Annaberg 25
Hercourt 17	St. Claude 7
Höchstetten 9	St. Egli 22
Herzogenbuchsee 2	St. Moriz 8
Ilanz 27	Thann 1
Joachimsthal 15	Thonon 2
Kaisersberg 7	Ueberlingen 4
Kallnach 18	Ville-dü-Bont 2
Klingnau 2	Wiris 29
Kulm 11	Waldshut 25
Langnau 16	Willisau 7
Langenthal 29	Würzburg 8

Verbesserter Augstmonat.		C Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. ft. m.	Alter Heumonat.
freitag	1 Petri Kettenfeier	10 0	Ψ	donner	14 51 20 Otto, Hartm.
samstag	2 Port., Moses	10 26	♂ ♀	bewölkt	14 49 21 Cleva
31. Sont.	Jesus speist 4000 Mann,	Math. 8	Sonnenaufg. 4 u. 42 m.		Untergang 7 u. 28 m.
3. 7. Steph. Erf.	10 53	□ ♀, ♂ ♀	warm	14 46 22 7. Maria Magd.	
montag	4 Iustus	11 22	5. 38 v.	♀ in ♀	14 43 23 Apollinarius
dienstag	5 Oswald	11 54	□ ♀	gewit-	14 41 24 Christina
mitwoch	6 Sixtus	U. V.	♂ △ ♀	ter-	14 38 25 Jakob, Ap. Chr.
donstag	7 Afra, Don.	0 31	♀ in ♀	haft	14 35 26 Anna
freitag	8 Reinhard	1 14	(den 11: ♀ □ ♀ ic.)	Zahl-	14 32 27 Martha
samstag	9 Lea, Albertine	2 3	□ ♀	Zahl-	14 29 28 Pantaleon
32. Sont.	Vom falschen Propheten,	Math. 7	Sonnenaufg. 4 u. 52 m.		Untergang 7 u. 18 m.
10 8. Laurentius	2 58	□ ♀ ♂ * ○ rei-		14 26 29 8. Beatrix	
montag	11 Gottlieb	Afg. n.	10. 13 n. che		14 23 30 Jakobea
dienstag	12 Clara	7 57	♂ △ ♀ Stern-		14 20 31 Germanus
	Anbr. des Tags 2. 54.		Abschied 9. 14		Alter Augstmonat.
mitwoch	13 Hypolitus	8 22	□ ♀ schnup-		14 17 1 Petri Kettenf.
donstag	14 Samuel	8 43	□ Ap. ♂ ♀ pen		14 14 2 Port. Mos.
freitag	15 Maria Himmelf.	9 5	♀ in ♀ sonnen-		14 11 3 Steph. Erf.
samstag	16 Jodus, Rochus	9 26	♂ ♀ schein		14 8 4 Iustus
33. Sont.	Ungerechter Haushalter,	Luf. 16	Sonnenaufg. 5 u. 0 m.		Untergang 7 u. 5 m.
17 9. Berchtold	9 46	♂ Ret.	warm	14 5 5 9. Oswald	
montag	18 Gottwald	10 8	♂ ♀	son-	14 2 6 Sixtus
dienstag	19 Gebaldus	10 35	□ ♀	nen-	13 59 7 Afra, Don.
mitwoch	20 Bernhard	11 7	1. 29 v.	schein	13 56 8 Reinhard
donstag	21 Privatus	11 48	♀ □ ♂	gewit-	13 53 9 Lea, Albert.
freitag	22 Scipio	U. V.	□ ♀, ♂	ter-	13 50 10 Laurenz
samstag	23 Bachäus	0 38	○ in ♀	luft	13 47 11 Gottlieb
34. Sont.	Jesus weint über Jerusalem,	Luf. 19	Sonnenaufg. 5 u. 9 m.		Untergang 6 u. 53 m.
24 10. Bartholom.	1 38	□ im ♀ ♀ * ♀		13 44 12 10. Clara	
montag	25 Ludwig	2 48	♀ Abds. i. gr. Ausw.		13 41 13 Hypolitus
dienstag	26 Genestus	Unertg	10. 50 n. ♂ ♀		13 38 14 Samuel
mitwoch	27 Hdst. Ende Ruff.	nachm.	□ Per. ♀ in ♀		13 35 15 Maria Himmelf.
donstag	28 Augustinus	8 2	♂ △ ○ ♂ ♀, □ ♂		13 32 16 Jodus, Rochus
freitag	29 Johannis Enth.	8 30	♀ angenehm		13 29 17 Berchtold
samstag	30 Felix, Adolf	8 58	♂ in ♀ ♀		13 26 18 Gottwald
35. Sont.	Pharisaer und Zöllner,	Luf. 18	Sonnenaufg. 5 u. 19 m.		Untergang 6 u. 41 m.
31 11. Rebecca	9 26	♀ in ♀ ♂ ♀		13 22 19 11. Gebaldus	

Das erste Viertel den 4. um 5 Uhr 38 min. Vorm. ist von Gewitterregen begleitet.

Der Vollmond den 11. um 10 Uhr 13 min. Nachm. macht heller.

Das letzte Viertel den 20. um 1 Uhr 29 min. Vorm. bringt Sonnenschein und Wärme.

Der Neumond den 26. um 10 Uhr 50 min. Nachm. unterhält fruchtbare Witterung.

## Haus- und Bauernregeln im Augustmonat. (Augustus.)

Wie es auf Bartholomäustag wittert, so glauben die erfahrenen Bauern, es werde den ganzen Herbstmonat gleiche Witterung kommen. Sei arbeitsam in deinen jüngern Jahren, damit es dir im Alter wohl gehe.

### Die Jungfrau.



Kinder in der Jungfrau geboren, sind kunstreich, klug, freundlich, fromm, fröhlich, in der Jugend haben sie wenig Glück, zur Kaufmannschaft aber groß Glück, lieben Weiber, werden reich, bei großen Herren haben sie Widerwärtigkeit.

Gewitter, die noch nach Bartholomäi kommen, werden meist heftig.

Wenn die Haselmüsse gerathen, dann giebt es meist auch viele Eicheln.

### Knaben- und Mädchen-Treue.

O wie isch dene Meitschene ihri Treu e so chlet!  
Es trug se n-e Fleuge an ihrem Bet,  
Es irr si nüt am fleuge.

O wie isch dene Chnabe ihri Treu e so groß!  
Es trug se ket Esel, es zug se leis Ros;  
Kei Fuhrme möcht se g'führe.

Zornig und hitzig ist niemals wichtig:  
Zürnen ist schädlich, doch keinem wie dir,  
Zorn hat, wie Thoren, Weisheit verloren,  
Liebe und Achtung verschließt ihm die Thür.

Züchtig und sittig! Flatternber Fittig  
Führet das Böglein in Rez und in Tod.  
Drehen bringt Schwingen; Schwingen bringt  
Springen;  
Springen führt häufig in Dornen und Roth.

### Jahrmärkte im Augustmonat.

Altstätten	18	Münster im Greg.	24
Altkirch	21	Münster im Gräfs.	4
Appenzell	27	Murten	20
Aarau	6	Mittenthal	11
Aarberg	20.	Belfort	4
Besançon	23	Neubreisach	24
Biel	14	Neuenstadt	26
Bremgarten	18	Noirmont	5. Nozerot
Briegg	15.	Ormont	25
Brugg	12	Bullendorf	25
Coffrane	28	Bruntrut	11
Courrendlin	11	Rapperswyl	20
Dannemarie	26	Regensberg	18
Diengen	24.	Reichensee	10
Dießenhofen	10	Renan	1.
Engen	24	Rheinfelden	27
Einsiedlen	25	Romont	19. Rüe
Ensisheim	24	Russach	16
Escholzmatt	25	Saignelegier	19
Feuerthalen	18	Sarnen	16
Fischbach	10.	Schaffhausen	24
Flüeli	12	Schangnau	26
Frick	11.	Schwarzenberg	9
Genf	24	Schwellbrunn	26
Gex	1.	Seengen	19. Singen
Giromagny	12	Solothurn	12
Glarus	12.	Sornetan	25
Glis	14	St. Immer	20
Grabs	18	St. Ursanne	18
Gränfelden	26	St. Wolfgang	23
Hauptwyl	25	Sursee	25
Huttwyl	6.	Thann	11
Ins	27	Thanningen	24
Iffenheim	13	Ueberlingen	27
Landeron	11	Unterhallau	11
Landser	16	Urnässchen	11
Laupen	14	Wallangin	16
Laufen	18	Wattwyl	13
Landshut	24	Willisau	11
Laufenburg	24	Wolsach	6
Lauingen	24	Zofingen	25
Les Bois	25	Zurzach	23
Liestal	13	Zweisimmen	27
Ligneret	23.		
Lypon	4		
Malters	18		
Mazmünster	11		
Mellingen	11.		
Mels	28		
Milden	27		
Mömpelgard	11		
Montreux-Chateau	27		

Verbesserter Herbstmonat.		¶ Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Augst.
montag	1 Verena, Egid.	9 56	□ ♀	sonnig	13 19 20 Bernhard
dienstag	2 Absolon	10 30	☽ 2. 23 n. ♀ * ♂	13 16 21	Privatus
mitwoch	3 Theodosius	11 11	♀	schön	13 13 22 Scipio
donstag	4 Esther	11 58	♀ Δ ♀	13 10 23	Zachäus
freitag	5 Herkules	Utg. v.	♂ * ♀	nebel	13 7 24 Bartholem. Ap.
samstag	6 Magnus	0 51	□ im ♀, □ ♀, □ ♂	13 3 25	Ludwig
36.	Vom Taubstummen,	Mark. 7	Sonnenaufg. 5 u. 28 m.		Untergang 6 u. 26 m.
Sont.	7 12. Regina	0 49	⊕ ♀	ange-	0 26 12. Genesius
montag	8 Mariä Geburt	2 50	☽ ♀	nehm	12 57 27 Russinus
dienstag	9 Ulhard	3 53	(trogr. ♀ □ ♂	12 54 28	Augustinus
mitwoch	10 Alfred, Gorgon.	Usg. n.	♂ ♀	12 50 29	Johannis Enth.
donstag	11 Felix u. Regula	7 11		freund-	Felix, Adolf
freitag	12 Tobias	7 31	♂ ♀, □ ♂	lich	12 44 31 Rebecca
	Unbr. des Tages 3. 42.		Abschied 8. 12		Alter Herbstm.
samstag	13 Hektor	7 52	♂ ♀	bewölkt	12 40 1 Verena, Egid.
37.	Vom barmh. Samariter,	Lu. 10	Sonnenaufg. 5 u. 37 m.		Untergang 6 u. 14 m.
Sont.	14 13. † Erhöhung	8 15	♂ ♂	ver-	2 13. Absolon
montag	15 Nikodemus	8 40	⊕	änder-	3 Theodosius
dienstag	16 Cornelius	9 9	⊕ ♀	lich	4 Esther
mitwoch	17 Fronf. Lambert	9 45	♀	gesind	5 Herkules
donstag	18 Rosamunda	10 29	1. 59 n. □ ♀	12 24	6 Magnus
freitag	19 Januarius	11 21	□ ♀, ♂ ♂	12 20	7 Regina
samstag	20 Ananias	Usg. v.	□ im ♀, □ ♀	12 17	8 Mariä Geburt
38.	Von 10 Aussätzigen,	Lu. 17	Sonnenaufg. 5 u. 46 m.		Untergang 5 u. 59 m.
Sont.	21 14. E. Bett. Math.	0 24	♀ in ♀ zurück □ ♂	12 13 9	14. Ulhard
montag	22 Mauritius	1 38	♀ ♂ ○, ♀ ♀	12 10 10	Alfred, Gorgon.
dienstag	23 Lina, Thelka	2 57	○. † Tag u. Nacht	12 6 11	Felix u. Regula
mitwoch	24 Robert	4 18	Per. ♂ ♀ (gleich)	12 3 12	Tobias
donstag	25 Cleophas	Untrg.	6. 42 v. ♂ ♀ ♀	11 59 13	Hektor
freitag	26 Cyprian	nachm.	♂ ♀ (in †)	11 56 14	† Erhöhung
samstag	27 Cosm. Dam.	7 21	♂ ♂ trüb	11 53 15	Nikodemus
39.	Vom ungerechten Mammon,	Math. 6	Sonnenaufg. 5 u. 55 m.		Untergang 5 u. 45 m.
Sont.	28 15. Wenceslaus	7 51	⊕ regen	11 50 16	15. Cornelius
montag	29 Michael	8 26	(Abendstern	11 46 17	Lambert
dienstag	30 Urs, Hieron.	9 7	♀ ♂ ○, ♀ wird	11 43 18	Rosamunda

Das erste Viertel den 2. um 2 Uhr 23 min. Nachm. wird Nebel erzeugen.

Das letzte Viertel den 18. um 1 Uhr 59 min. Nachm. macht veränderlich.

Der Vollmond den 10. um 2 Uhr 15 min. Nachm. bringt Sonnenschein mit Gewölk.

Der Neumond den 25. um 6 Uhr 42 min. Vorm. erzeugt Wind und Regen.

## Haus- und Bauernregeln im Herbstmonat. (September.)

Wenn es am ersten Tag Herbstmonat schön ist, so bedeutet es den ganzen Monat schön Wetter; hingegen so viele Tage es vor Michaelis reifet, so viele Reissen bleibt es nach Georgi. Wenn es die Nacht vor Michaelis heiß ist, so soll ein heftiger und kalter Winter folgen.

### Die Waag.



Kinder in der Waag geboren, sind treuherzig, bescheiden, still, freundlich, fromm, lieben die Wahrheit, Aufrichtigkeit, sie haben vielerlei Anfechtungen von Verläumdern, Gott hilft ihnen mit Freuden durch.

Wie viel Fröste vor Wenceslai fallen, so viel werden nach Jakobi folgen.

Wenn's viel Eicheln giebt, fällt um Weihnachten viel Schnee.

### Jahrmärkte im Herbstmonat.

Alberschwendi 19, 29

Altkirch 29. Alzburg 22

Anders 16. Aubonne 9

Appenzell 29

Augsburg 29. Belfort 1

Bellegarde 22

Bern 2, 30. Ber 25

Biberach 30

Biel 18. Boll 9

Bischoffzell 1

Bonaduz 29. Bözen 8

Breslau 8. Brevine 17

Buckten 17

Chaux-de-Fonds 9

Chaindon 1 Charmey 16

Closters 26. Clüses 14

Coffrane 15. Colmar 17

Cornol 16 Courtelary 24

Dagmersellen 8

Dampierre 1. Davos 10

Delsberg 24. Delle 15

Dengen 21. Diesse 16

Dießenhofen 8

Donaueschingen 8

Dornbirn 22. Ecf 16, 23

Engelberg 14. Erlach 10

Echallens 29

Erlenbach 9

Erlinsbach 9

Ermensee 1 Erzingen 21

Estavayer 3

Ettiswyl 2. Feldkirch 29

Frankfurt 8

Freiburg im Brtsgr. 21

Freiburg im Uechtl. 13

Fridingen 21

Frutigen 5. Gezis 15

Gromagny 9

Glarus 25 Glovelier 15

Grandvillard 9

Grandfontaine 9

Grafsburg 25 Greherz 29

Grindelwald 17

Gsteig bei Sanen 25

Haslach 24 Hundwyl 2

Jenaz 18. Jferten 2

Ilanz 29. Issenheim 6

Kerns 23. Kerzerz 4 B.

Kölliken 19 Konstanz 22

Langenbrück 24

Langenthal 16

Langnau 17

Langwies 13

Lauffenburg 29. Lenk 12

Lenzburg 25. Leuf 29

Lausanne 12

Madiswyl 11

Malleray 28

Mariakirch 4

Marbach 10. Mels 26

Meyenberg 29

Montfaucon 15

Monthey im Wallis 10

Morey 16. Morsee 3

Mottier-Travers 9

Mömpelgard 8

Münstingen 10

Münster im K. Luz. 22

Muttathal 11

Neubrettsach 29

Neunkirch 22. Neus 25

Niedersept 3. Nods 26

Nozerot 22. Nürnberg 1

Oberhasle 24

Oensingen 15. Oesch 17

Olten 1. Pfärdt 9

Petterlikon 18

Plaschen 10

Pont-de-Martel 2

Bruntrut 15. Ragaz 29

Rankwyl 28

Rappoldsweller 8

Ravensburg 14

Rechsy 24

Reichenbach 23

Reichensee 14

Reiden 15. Rheinau 22

Rheinegg 21

Rheinwald 17

Rothwyl 14

Russach 9. Rüe 24

Ryssenmatt 4

Salez 29. Sargans 29

Savien 29

Schächengrund 26

Schiers 29

Schinznacht 18

Schöftland 17

Schwarzenberg 18

Schwarzenburg 25

Sekingen 14

Selongey 28

Sidwald 18. Stibnen 26

Simpillen 28

Solothurn 16

Sonthofen 14

Sonvilliers 25

Speicher 15

Springen 25

Speichingen 8

Staufen 12, 28

Steg 28. Steinen 22

Steinsberg 22

St. Branchier 20

St. Cergue 20

St. Johann 30

Sulz 24. Sursee 1

Sumiswald 26

Thann 8 Thaingen 14

Thone 23

Thonon 3, 18

Thun 24. Tuttlingen 2

Unterseen 19

Ursen 29

Balangin 21

Berrieres 16

Billingen 21

Wallenstadt 29

Wegenstädtten 16

Wiflisburg 5

Wildhaus 9

Wimmis 19

Wohlhausen 15

Wyl 22 B.

Zürich 11

Zurzach 1

Verbesserter Weinmonat.		Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter	Herbstm.
mitwoch	1 Remigius	9 53	♂	feucht	11 39	19 Fronf. Jan.
donstag	2 Leodegarius	10 45	☽ 3. 1 v. ☽	♀ Dir.	11 36	20 Ananias
freitag	3 Lukretia	11 42	□ im ♀, ♂	□ ♀	11 33	21 Matthäus Ev.
samstag	4 Franziskus	Utg. v.	□ ♀	regen	11 29	22 Mauritius
40.	Vom Todten zu Main,	Euf. 7	Sonnenaufg. 6 u. 6 m.			Untergang 5 u. 32 m.
Sont.	5 16. Aramanda	0 42	(Ausweich. v. ☽)	11 26	23 16. Lina, Thella	
montag	6 Angela	1 44	♀ a. Mrgstrn. i. grßt.	11 23	24 Robert	
dienstag	7 Juditha	2 47	□ Ap.	11 19	25 Cleophas	
mitwoch	8 Amalia	3 49	♂ ♀	ange-	11 16	26 Cyprian
donstag	9 Dionysius	4 52	⊕	nehm	11 13	27 Cos. Dam.
freitag	10 Gedeon	Afg. n.	● 7. 3 v. ♂ ♀, □ ♂	11 9	28 Wenzeslaus	
samstag	11 Burkhard	6 19	♀ in ♂, ♂ ♀, ♂ ♀	11 6	29 Michael	
41.	Vom Wassersüchtigen,	Euf. 14	Sonnenaufg. 6 u. 15 m.			Untergang 5 u. 18 m.
Sont.	12 17. Jonathān	6 43	♀ in ♂	wind	11 3	30 17. Urs, Hieron.
	Anbr. des Tages 4. 27.		Abschied 7. 5.			Alter Weinm.
montag	13 Colmarus	7 10	♀ ♂	reg-	10 59	1 Remigius
dienstag	14 Calixtus	7 42	♀	nerisch	10 56	2 Leodegarius
mitwoch	15 Theresia	8 22	⊕	unfreund-	10 53	3 Lukretia
donstag	16 Gallus	9 11	♀ ♂, □ ♀	lich	10 49	4 Franziskus
freitag	17 Lucina	10 11	□ im ♀	♀ ♂	10 46	5 Aramanda
samstag	18 Lukas, Evang.	11 17	0. 43 v. ♂ ♂, □ ♀	10 43	6 Angela	
42.	Bornehmstes Gebot,	Mat. 22	Sonnenaufg. 6 u. 25 m.			Untergang 5 u. 5 m.
Sont.	19 18. Ferdinand	Afg. v.	♀ in ♂	heiter	10 40	7 18. Juditha
montag	20 Wendelin	0 31	♀ ♂, ♀ ♂		10 36	8 Amalia
dienstag	21 Ursula	1 49	♀	sonnig	10 33	9 Dionysius
mitwoch	22 Columbus	3 10	○. 24: ○. ♀, ♂ □ ○		10 30	10 Gedeon
donstag	23 Severus	4 32	□ Per.	○. ♀, ♂ ♀	10 27	11 Burkhard
freitag	24 Salomea	Unterg.	● 3. 40 n. ♂ ♂	○. ♀ ○	10 23	12 Jonathān
samstag	25 Crispinus	nachm.	○ □ ♀	○ ♀	10 20	13 Colmarus
43.	Vom Eichbrüchigen,	Mat. 9	Sonnenaufg. 6 u. 35 m.			Untergang 4 u. 52 m.
Sont.	26 19. Amandus	6 21	○	gelind	10 17	14 19. Calixtus
montag	27 Sabina	6 59	♀ ○	bewölkt	10 14	15 Theresia
dienstag	28 Simon; Iud., Ap.	7 42	○	sonnig	10 11	16 Gallus
mitwoch	29 Narcissus	8 33	♀ in ♂	neb-	10 8	17 Lucina
donstag	30 Theonestus	9 30	□ im ♀ ♀ ♂	licht	10 5	18 Lukas, Evang.
freitag	31 Wolfgang	10 30	○ 7. 48 n.	♀ □ ♂	10 2	19 Ferdinand

Das erste Viertel den 2. um 3 Uhr 1 min. Vorm. Der Neumond den 24. um 3 Uhr 40 min. Nachm. ist von Regenschauern begleitet. — Der Vollmond bewirkt Sonnenschein.

den 10. um 7 Uhr 3 min. Vorm. ist meist naß und

windig. — Das letzte Viertel den 18. um 0 U. 43

min. Vorm. lässt freundliche Herbsttage erwarten.

Das erste Viertel den 31. um 7 Uhr 48 min. Nachm.

föhrt Regen und Schnee herbei.

## Haus- und Bauernregeln im Weinmonat. (October.)

Wenn es viel Eicheln und Bucheln giebt, so soll ein harter Winter mit vielem Schnee fallen.  
Wenn man die Schafe des Abends mit Gewalt forttrieben muß, so soll es Regen oder Schnee bedeuten.  
Es haben die Alten folgenden Reimen von dem Herbst gemacht: Ist im Herbst das Wetter hell, so bringts Wind in dem Winter schnell.

### Der Scorpion.



Kinder im Scorpion geboren, sind scharfsinnig, verschlagen, zornig, rachig, beredt, geizig &c. Haben viel Kreuz, doch mehr in der Jugend als im Alter. Haben Glück im Bergwerk.

Warmer Oktober, kalter Februar.

### Jahrmärkte im Weinmonat.

Aegeri 12.	Abelboden 7
Aelen 29.	Albeuf 27
Altst&rich 23.	Altorf 9
Appenzell 22.	Aarau 15
Aarwangen 30	
Arth 27.	Bauma 3
Bern 21.	Bezau 23
Belfort 7.	Brugg 21
Bleienbach 6.	Boll 16
Bözingen 27	Bregenz 17
Brevine 22.	Briegg 16
Büren 1, 29.	Buchs 22
Buttes 7.	Burgdorf 22
Bludenz 2	Bostingen 11
Chatel St. Denis 27	
Chaur-de-Fonds 28	
Chur 2.	Glüses 18
Courrendlin 27	
Dachsfelde 27	
Dannemarie 21	
Delle 13	Dießenhofen 13
Dissentis 1.	Dornach 25
Domodossola 1	
Durlach 16.	Einsiedlen 6
Dornbirn 6, 20.	Elgg 1
Emmendingen 21	

Skrummenau 23	Ringoldswyl 6
Küblis 17.	Rochefort 31
Kyburg 23.	Romont 14
La Tour 6	Roggwyl 1
Landeron 30.	Rothenfluh 22
La Roche 20	Rötschmund 10
Lauffenburg 28	Rüeggwyl 6
Lauffen 20.	Saanen 3.
Lenk 9.	Sarnen 17
Leuk 13,	Schellenberg 1
Lichtensteig 13.	Schüpftel 7
Lottst&atten 20.	Schwarzenburg 30
Lüeens 3.	Schwellbrunn 21
Luzern 3, 14.	Schwyz 16.
Martinach 21	Seewen 8
Mazmünster 6	Seignelegier 6
Menzingen 20	Seewis 16
Mettmenst&atten 23	Sempach 28.
Metenfeld 6	Seon 29
Milden 22	Sidwald 23.
Mörrel 15	Signau 16
Monthey 8	Solvthurn 21
Murten 22.	Sitten 25
Montricher 10	Sonthofen 15
Mömpelgard 6	Sonceboz 1
Mottler-Travers 28	St. Croix 2
Münster im K. Luzern 21	St. Gallen 18
Münster im Grenz. 16	St. Johann 16
Mümelswyl 15.	St. Peter 24
Neustadt 28	Staufen 23
Neuenegg 6	St. Ursanne 27
Niederbipp 29	Stein im K. Aargau 21
Noirmont 21.	Stein am Rhein 22
Nidau 28	Stüdingen 6.
Oberembs 23	Teufen 27
Oberhasle 10, 29	Thann 13.
Ober-Tramlingen 14	Thengen 28
Desch 17.	Travers 9
Olten 20	Trogen 13
Orbe 6.	Ueberlingen 22
Ortenstein 24	Unterhallau 20
Pfeist 20.	Unterseen 8, 31
Pfärdt 21	Urnäsch 14
Pfaffen 15	Uznach 18
Pruntrut 20	Verrieres 14.
Ragaz 20	Waldegg 9
Ranfwyl 16, 29	Waldenburg 9
Rapperswyl 8	Waldshut 16
Regensberg 21	Wangen 17
Reichenbach 28	Wattenwyl b. Bern 15
Rheinach 9	Wiedlisbach 28
Rheinfelden 22	Willitsau 20
	Wimmis 10, 24
	Winterthur 9
	Wolfsach 15.
	Zell 22
	Zizers 18.
	Zofingen 1
	Zweifelden 23

Verbesserter Wintermonat.			C Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Weinmonat.
samstag	1 Aller Heiligen		11 33	♀/A	□ ♀ trüb	9 59 20 Wendelin
44.	Hochzeitliches Kleid,		Mat.22	Sonnenaufg. 6 u. 46 m.		Untergang 4 u. 42 m.
Sont.	2 20. Aller Seelen		Utg. v.	⊕ regen	9 56 21 20. Ursula	
montag	3 Theophilus		0 37	▼ schnee	9 53 22 Columbus	
dienstag	4 Sigmund		1 40	Cap. ♂. zurück	9 50 23 Severus	
mitwoch	5 Malachias		2 44	un-	9 47 24 Salomea	
donstag	6 Leonhard		3 48	♂/A freund-	9 44 25 Crispinus	
freitag	7 Florentin		4 52	♀/O ♂ lich	9 41 26 Amandus	
samstag	8 Claudio		Afg. n.	11. 52 n. ♂/A	9 38 27 Sabina	
45.	Des königlichen Sohn,		Joh. 4	Sonnenaufg. 6 u. 56 m.		Untergang 4 u. 32 m.
Sont.	9 21. Theodor		5 13	♂♀, ♂♀ auf-	9 36 28 21. Simon, Jud.	
montag	10 Thaddäus		5 44	✗ heiternd	9 33 29 Narcissus	
dienstag	11 Martin, Bisch.		6 21	▼ sonnig	9 30 30 Theonestus	
mitwoch	12 Mart., Papst		7 7	♀ in ✗ Zahlreiche	9 28 31 Wolfgang	
	Anbr. des Tages 5. 3.			Abschied 6. 27.		
donstag	13 Briccius		8 3	⌚ im ♀ Stern-	9 25 1 Aller Heiligen	
freitag	14 Friedrich		9 7	□ ♂ schnuppen	9 22 2 Aller Seelen	
samstag	15 Leopold		10 17	♂, ♂/A hell	9 20 3 Theophilus	
46.	Des Königs Rechnung,		Mat.18	Sonnenaufg. 7 u. 6 m.		Untergang 4 u. 23 m.
Sont.	16 22. Othmar		11 32	● 9. 52 v. □ ♀	9 17 4 22. Sigmund	
montag	17 Casimir		U. V.	♀ in ✗ □ ♀	9 14 5 Malachias	
dienstag	18 Eugenius		0 50	ψ windig	9 12 6 Leonhard	
mitwoch	19 Elisabetha		2 9	✗ schnee	9 9 7 Florentin	
donstag	20 Amos		3 28	⌚ Per. ♀♂ ♂	9 7 8 Claudio	
freitag	21 Mariä Opferung		4 47	□ ♂, ♂/A naß	9 4 9 Theodor	
samstag	22 Cäcilie		Untrg.	○ in ✗ schnee	9 2 10 Thaddäus	
47.	Greuel der Verwüstung,		Mat.24	Sonnenaufg. 7 u. 17 m.		Untergang 4 u. 17 m.
Sont.	23 23. Clemens		nachm.	● 2. 37 v. ♂/A	9 0 11 23. Martin, B.	
montag	24 Ephraim		5 30	♀△♂ ♂ un-	8 58 12 Martin, Papst	
dienstag	25 Katharina		6 19	freund-	8 56 13 Briccius	
mitwoch	26 Konrad		7 14	⌚ im ψ lich	8 54 14 Friedrich	
donstag	27 Jeremias		8 15	□ ♂ schnee-	8 52 15 Leopold	
freitag	28 Sosthenes		9 20	♂/A ge-	8 50 16 Othmar	
samstag	29 Saturnus		10 24	▼ sibber	8 48 17 Casimir	
48.	Christi Einritt zu Jerusalem,		Mat.21	Sonnenaufg. 7 u. 26 m.		Untergang 4 u. 12 m.
Sont.	30 1. Adv. Andr. u.		11 28	● 3. 58 n. naß	8 46 18 24. Eugenius	

Der Vollmond den 8. um 11 Uhr 52 min. Nachm. Der Neumond den 23. um 2 Uhr 37 min. Vorm. bewirkt heitern Himmel und Kälte.

Das letzte Viertel den 16. um 9 Uhr 52 min. Vorm. Das erste Viertel den 30. um 3 Uhr 58 min. Nachm. erzeugt Schneegewölk.

erregt Sturm mit Schneegestöber.

lässt Sonnenschein erwarten.

## Haus- und Bauernregeln im Wintermonat. (November.)

Wenn in diesem Monat die Wasser steigen, so hat man einen sehr nassen Winter zu besorgen; donnert es in diesem Monat, so ist noch gute Witterung zu hoffen, und im folgenden Jahr Getreid genug.

### Der Schütz.



Kinder im Schütz geboren, sind verschlagen, verständig, sanftmüthig, führen ihre Handthierungen weislich, doch nicht ohne Hinterlist, sind Haushalter, vertragen sich wohl mit ihren Ehegatten, die Kinder sind ihnen ungehorsam; sind Krankheiten unterworfen.

Wie der November, so der darauf folgende März.  
Ist das Brustbein der Martinsgans weiß, so wird der Winter streng.

### Jahrmärkte im Wintermonat.

Aesch 4.	Arberg 12	Burgdorf 6	Bülach 4
Arburg 25.	Altorf 6	Chaindon 10.	Cleven 30
Altkirch 25		Colmar 13.	Coppet 25
Andelfingen 17		Collonges 2	
Appenzell 12.	Arbon 11	Coffoney 13	
Aarau 12		Couvet 10.	Gülliy 21
Baden 16.	Balstal 6	Delle 10	
Baar 17		Delsberg 12	
Belfort 3.	Berghier 14	Dießenhofen 17	
Bern 25.	Bergheim 25	Donaueschingen 10	
Berned 18		Echallens 13	
Besançon 12.	Berg 1, 27	Einsiedlen 10	
Biberach 19.	Biel 13	Elgg 12.	Engen 17
Bischöfzell 13		Ensisheim 25	
Blamont 6		Erlenbach 11	
Blankenburg 17		Erlinsbach 25	
Bleienbach 3		Fischingen 13	
Bözen 26		Freiburg 11.	Frick 10
Bondorf 11.	Boudry 2	Frutigen 21	
Breitenbach 11		Gebwyler 30.	Genf 23
Bremgarten 3		Gersau 11	
Brenets 3.	Brienz 12	Gromagny 11	

Glarus 12, 22	Rheinegg 3
Grandson 12	Richterswyl 18
Grandvillard 11	Roll 21
Grenchen 10	Romainmötter 21
Greyerz 19.	Rorschach 6.
Herisau 21	Rustach 28
Herzogenbuchsee 12	Sargans 6, 20
Hochdorf 21	Sarnen 5
Hohentrübs 11	Schaffhausen 18
Horgen 13	Schiessenten 25
Ifferten 25	Schinznacht 6
Ilanz 18.	Sissenheim 11
Issenheim 11	Kaiserstuhl 11
Kirchdorf 6	Kirchdorf 6
Klingnau 26	Königstuhl 14
Konstanz 26.	Küssnacht 17.
Küblis 14	Lachen 4
Küssnacht 17.	Landeron 10
Lachen 4	Laupen 6
Landeron 10	Lauroche 26
Lausanne 14.	Leuk 10
Leuk 10	Lindau 7.
Lyon 3	Lüdens 12.
Lüttich 27	Mägenstetten 17
Mahimünster 17	Malans 20
Malans 20	Mariakirch 5
Mariakirch 5	Meyenberg 16
Meyenberg 16	Milben 19
Milben 19	Mömpelgard 17
Mömpelgard 17	Morsee 12.
Morey 18	Mossegg 4
Mossegg 4	Münsingen 12
Münsingen 12	Münster im K. Luz. 25
Münster im K. Luz. 25	Muri bei Baden 11
Muri bei Baden 11	Murten 19.
Murten 19.	Natters 9
Natters 9	Neubreisach 21
Neubreisach 21	Neuenburg 5
Neuenburg 5	Neuenstadt a. Bielers. 25
Neuenstadt a. Bielers. 25	Neus 27.
Neus 27.	Netikon 16
Netikon 16	Desch 27.
Desch 27.	Olten 24
Olten 24	Oßingen 20
Oßingen 20	Petterlingen 6
Petterlingen 6	Pfeffikon 4
Pfeffikon 4	Pruntrut 17.
Pruntrut 17.	Rances 7
Rances 7	Rappoldswiler 30
Rappoldswiler 30	Ravensburg 11
Ravensburg 11	Renan 9.
Renan 9.	Reuti 18
Reuti 18	Rheinau 5

Verbesserter Christmonat.			Lauf.	Planetenstellung.	Tagesl. st. m.	Alter Winterm.
montag	1 Eligius		Utg. v.	□ ♀	heiter	8 44 19 Elisabetha
dienstag	2 Candidus		0 31	⌚ Ap.	□ ♀	8 42 20 Amos
mitwoch	3 Laverius		1 34	⊕ ♀	frisch	8 40 21 Maria Opfer
donstag	4 Barbara		2 38	♀ Δ ♀, ♂ ♀	duft	8 39 22 Cäcilie
freitag	5 Enoch		3 44	♀ Δ ♀, ♀ ☽ ☽	8 37 23 Clemens	
samstag	6 Nikolaus		4 51	♂ Δ ☽	8 35 24 Ephraim	
49.	Zeichen des Gerichts,		Luf. 21	Sonnenaufg. 7 u. 35 m.		Untergang 4 u. 9 m.
Sont.	7 2. Adv. Agathon		6 0	♀ in ☽	frostig	8 34 25 Katharina
montag	8 Mariä Empf.		Ufg. n.	● 3. 58 n.	schön	8 33 26 Konrad
dienstag	9 Joachim		5 1	⊕	heiter	8 31 27 Jeremias
mitwoch	10 Walther		5 54	☽ ♀, ♀ ☽	son-	8 30 28 Gosthenes
donstag	11 Damasius		6 57	⌚ im ♀, ☐ ♀	nig	8 29 29 Saturnus
freitag	12 Ottilia		8 8	♀ ☽, ♂ ☽, ☐ ☽	Abschied 6. 6.	8 28 30 Andreas, Apost.
samstag	13 Lucia Jost		9 23	⊕ ♀	kalt	8 27 1 Eligius
50.	Johannes im Gefängniß,		Mat. 11	Sonnenaufg. 7 u. 42 m.		Untergang 4 u. 8 m.
Sont.	14 3. Adv. Charlotte		10 39	⊕	sonnig	2 1. Adv. Candidus
montag	15 Abraham		11 56	● 5. 57 n.	nebel	3 Laver
dienstag	16 Adelheid		Ufg. v.	⌚ Per. ♂ ☽ ☽ naß		4 Barbara
mitwoch	17 Fronf. Lazarus		1 14	♂ Ret. ♀ * ☽, ♀		5 Enoch
donstag	18 Wunibald		2 30	♂ ☽	(*) ☽	6 Nikolaus
freitag	19 Nemesis		3 47	♂ Δ ☽ ☽ (Ausw.)		7 Agathon
samstag	20 Achilles		5 3	♀ ☽, ♀ Abds. i. gr.		8 Mariä Empf.
51.	Zeugniß Johannis,		Joh. 1	Sonnenaufg. 7 u. 46 m.		Untergang 4 u. 10 m.
Sont.	21 4. Adv. Thomas		6 18	(Kürzster Tag)		2. Adv. Joachim
montag	22 Chiridon.		Untrg.	● 4. 4 n. ☽ in ☽		10 Walther
dienstag	23 Dagobert		nachm.	☽ im ♀	heiter	11 Damasius
mitwoch	24 Adam, Eva		5 58	♂ ♀, ♂ ♀, ☐ ☽		12 Ottilia
donstag	25 Christtag		7 1	♂ ☽	frisch	13 Lucia Jost
freitag	26 Stephanus		8 7	☐ ☽	sonnen-	14 Charlotte
samstag	27 Joh., Evang.		9 12	♀ ☽ ☽	schein	15 Abraham
52.	Simeons Weihagung,		Luf. 2	Sonnenaufg. 7 u. 49 m.		Untergang 4 u. 15 m.
Sont.	28 Kindleintag		10 16	⊕ ♀	frostig	8 26 16 3. Adv. Adelheid
montag	29 Thomas Bisch.		11 19	⌚ Ap.	♀ in ☽	8 26 17 Lazarus
dienstag	30 David, König		Utg. v.	☽ 1. 45 n.	♀ Ret.	8 27 18 Wunibald
mitwoch	31 Sylvester		0 22	☐ ♀	schnee	8 28 19 Fronf. Nem.

Der Vollmond den 8. um 3 Uhr 58 min. Nachm. mag heiter und kalt machen.

Das letzte Viertel den 15. um 5 Uhr 57 min. Nachm. führt Schneegewölk herbei.

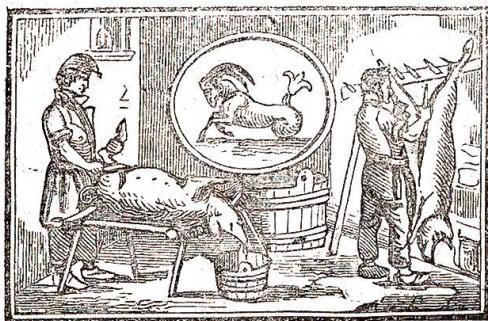
Der Neumond den 22. um 4 Uhr 4 min. Nachm. läßt die Sonne scheinen.

Das erste Viertel den 30. um 1 Uhr 45 min. Nachm. neigt sich zu nassem Wetter.

## Haus- und Bauernregeln im Christmonat. (December.)

Je näher das Christfest dem Neumond zufällt, je ein härteres Jahr soll hernach folgen; so es aber gegen den Voll- und abnehmenden Mond kommt, je gesünder und gelinder soll es sein. So es in diesem Monat donnert, so soll es das ganze Jahr viel Winde haben.

### Der Steinbock.



Kinder im Steinbock geboren, sind zornig, tief-sinnig, und zu traurigen Gedanken geneigt; daher zornig, unversöhnlich, haben Lust zu verborgenen Künsten und zum Ackerbau; zur Kaufmannschaft sind sie untüchtig wegen ihrer Unfreundlichkeit.

Donner im Dezember macht im nächsten Jahr viel Wind.

Weihnachten naß  
Giebt leere Speicher und Fäss.

### Des Menschen Leben.

Lieben, hassen,  
Suchen, lassen,  
Zürnen, spassieren,  
Geizen, prassen

Das ist vieler Menschen Leben.  
Wer möchte dafür etwas geben?

### Der Wächter mit dem Esel.

'Nen Kreuzer zahl' für jedes Bein  
Der Esel, sprach der Wächter  
Zu Hans Georg dem Wächter,  
Sonst darf er nicht zum Thor hinein.  
Et, et, sprach Hans, das ist nicht sein!  
Da will ich ja der Esel sein  
Und Langohr ist der Wächter;  
Um's Halb' komm' ich zum Thor hinein,  
Und bin darum nicht schlechter.

### Jahrmärkte im Christmonat.

Ach 1. Nelen 17	Martlnach 2
Altorf 4, 18. Altkirch 18	Mellen 4 Messlingen 1
Altstätten 11	Milden 27
Appenzell 10.	Mömpelgard 8
Aarau 17. Aubonne 2	Monthey 31
Basel 1.	Möskirch 7
Belfort 1. Ber 25	Mühlhausen 6
Biel 26. Voll 11	Münster im Greg. 15
Bözen 1	Neuenstadt a. Bielerf. 30
Bremgarten 15	Neuenstadt a. Gensfers. 4
Brugg 9	Nidau 9. Ogens 26
Burgdorf 26	Olten 15 Oensingen 1
Büren 10. Chur 12	Orbe 8, 26
Clüses 1. Colmar 17	Peterlingen 18
Davos 9. Delle 15	Pfirt 9
Delsberg 24	Pruntrut 15
Diesenhofen 21	Rapperswyl 17
Echallens 27	Reichenbach 9
Eglisau 2	Romont 2. Rüe 18
Emmendingen 9	Saanen 5
Entlibuch 1 Erlach 3	Seitnelegger 1
Ermattingen 1	Sarnen 1. Schiers 21
Erschwyl 1	Schopfheim 13
Estavayer 3 Feldkirch 21	Schwyz 4
Frauenfeld 8	Sidwald 11
Freiburg im Breisg. 21.	Solothurn 9
Gaß 23 Giromagny 9	Strasburg 26
Glarus 11. Gossau 1	Stuttgart 16
Grenchen 1. Griesen 28	Sulz 24. Sursee 6
Giffingen 2. Hitzkirch 8	Teufen 22 Thann 8
Huttwyl 3	Thonna 17
Iseren 2, 26 Ilanz 10	Thonon 1, 18
Kaisersberg 1	Thun 17. Thufis 26
Kaisertuhl 6, 21	Ueberlingen 10
Klingnau 28	Ulm 6
Krummenau 11	Vielfingen 2
Küblis 19 Lachen 2	Willingen 21
Langenthal 2	Waldshut 6
Langnau 10	Willisau 15
Lauffenburg 21	Winterthur 18
Laussen 15	Wolfsach 18. Zug 2
Lenzburg 11 Luzern 23	Zweifelden 11